



THE ZIMMERLI ART MUSEUM AND FRIENDS PRESENT

# ARTS AT HOME

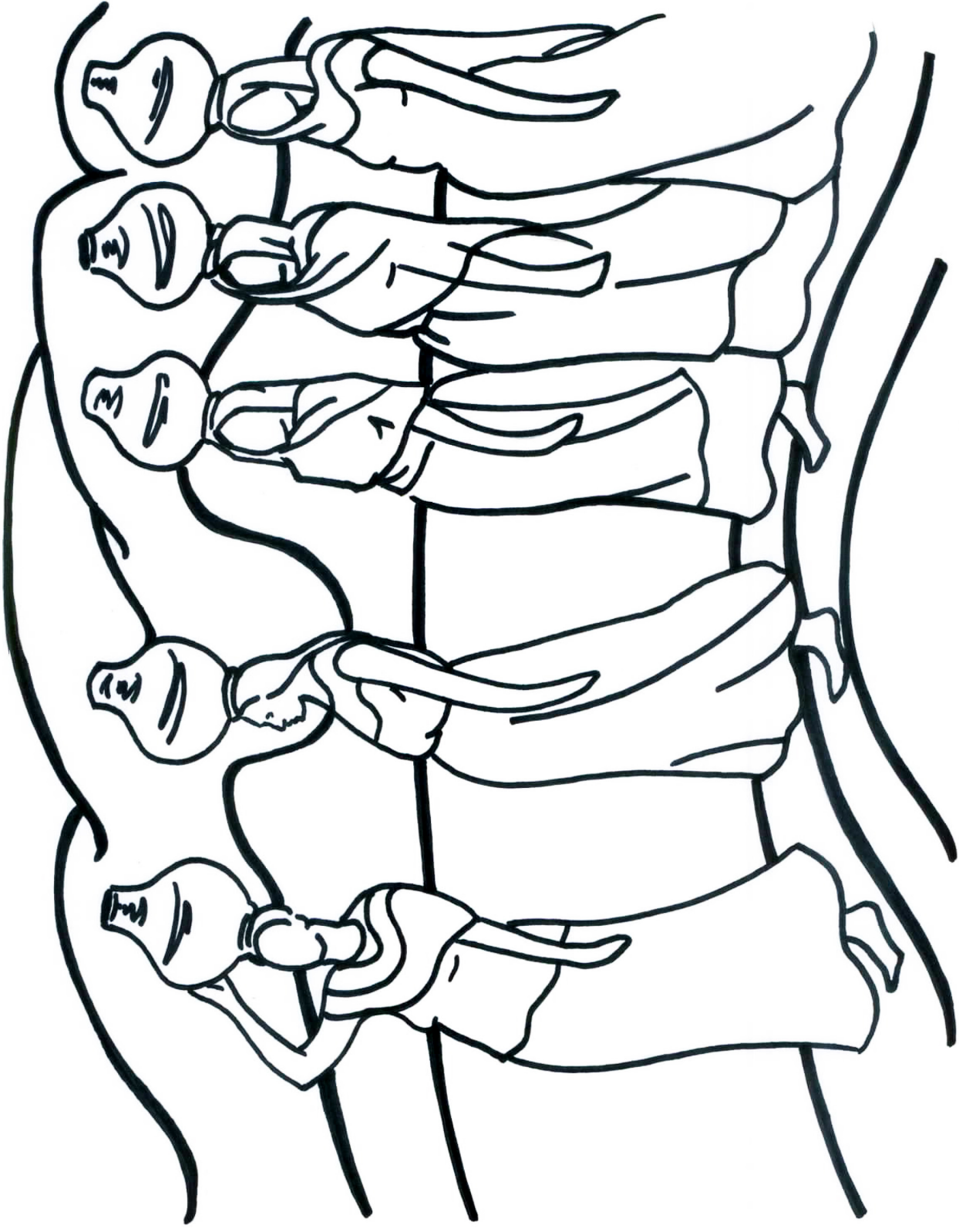
# ARTES EN CASA

Activity sheets and coloring pages from New Brunswick arts and community organizations to help you stay creative!

*¡Hojas de actividades y paginas para colorear de organizaciones artísticas y comunitarias de New Brunswick para ayudar a mantenerte creativo!*

**ISSUE 2**





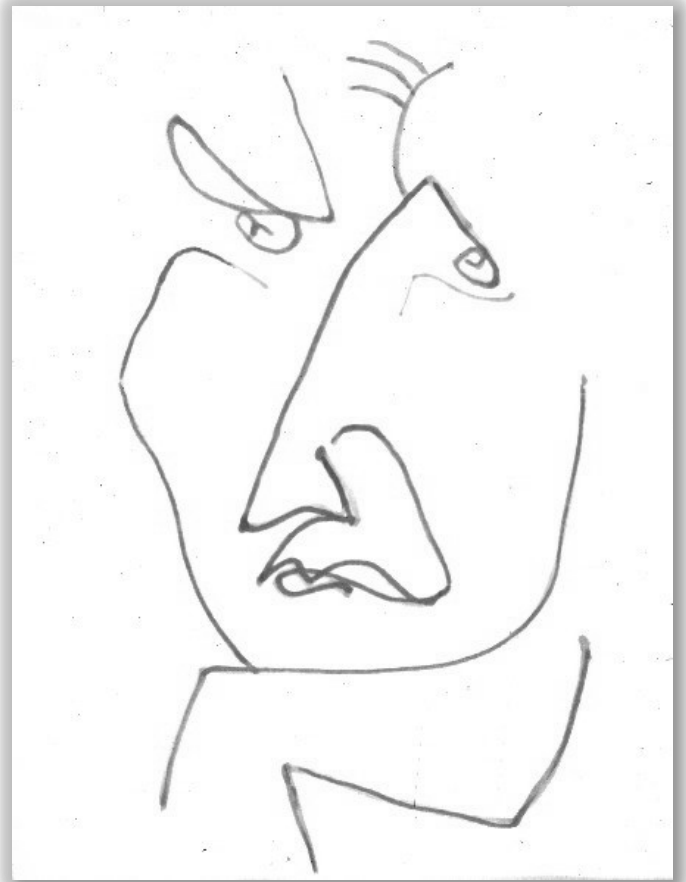
Henrietta Shore, Women of Oaxaca



Zimmerli Art Museum | Rutgers

When an artist begins a project, they often make a sketch, which can include all kinds of lines and shapes. Can you sketch a portrait of a person using only 10 lines? After you do that, try making the same portrait using only 5 lines!

*Cuando un artista comienza un proyecto, normalmente hacen un boceto, que puede incluir todo tipo de líneas y formas. ¿Puedes dibujar un retrato de una persona usando solo 10 líneas? Después de hacer eso, ¡¡intenta hacer el mismo retrato usando solo 5 líneas!*



Valery Kuznetsov, (*Self-Portrait / Autorretrato*), nd/sin fecha, Ink on paper/tinta sobre papel. Collection Zimmerli Art Museum at Rutgers University, Norton and Nancy Dodge Collection of Nonconformist Art from the Soviet Union/ Colección del Museo de Arte Zimmerli en la Universidad Rutgers, Colección de Arte No Conformista de la Unión Soviética de Norton y Nancy Dodge, D07209

## Drawing Our Feelings | *Dibujando nuestros sentimientos*

Lines can also be used to show emotion. What does a calm line look like? Maybe it's light and soft and flowing like water. How would an angry shape look? Maybe it's bold and sharp, like the lines are shouting with bolts of lightning.

In each of the sections below, use lines and shapes to show different emotions. Is there one that represents how you're feeling right now? You could have someone guess which emotion goes with each drawing.

*Las líneas también se pueden usar para mostrar emoción. ¿Cómo es un línea tranquila? Tal vez es delgada, delicada, y fluye como el agua. ¿Cómo se vería una forma enojada? Tal vez es audaz y aguda, como si sus líneas estuviesen gritando con rayos de luz.*

*En cada sección a continuación, utilizar líneas y formas para crear diferentes emociones. ¿Hay alguna que represente cómo te sientes en este momento? Puedas hacer que alguien adivine cuál emoción va con cada dibujo.*


## Silly Scenes



Art and stories can help us imagine silly things that don't normally exist. Choose one thing from each of the lists below and then make a drawing using those three things. For example, you could draw a **dinosaur playing basketball on the moon**.

For even more fun, close your eyes and point to each list once, and then draw using what you pointed to! You can also do this with a family member - pick three things for them to draw, while they pick three things for you.

### WHO?

bear  
cat  
tiger  
king  
queen  
girl  
boy  
monkey  
dog  
unicorn  
robot  
ninja  
astronaut  
chicken  
dinosaur  
snowman

### DOING WHAT?

eating a sandwich  
flying a kite  
swimming  
baking a cake  
launching a rocket  
finding buried treasure  
playing basketball  
painting a picture  
camping  
doing karate  
fighting a fire  
winning a race  
building a snowman  
playing hide and go seek  
climbing a tree

### WHERE?

in a castle  
on the moon  
in a forest  
in a desert  
at the beach  
on a boat  
on an island  
on a farm  
on top of a mountain  
on the planet Mars  
on an airplane  
at school  
in your bedroom  
on a roller coaster  
on a rainbow  
at the beach

### **More ideas:**

*Lots of other art forms can also tell stories. Try writing a song or making a dance using the things you chose!*

## Escenas Absurdas



El arte y las historias pueden ayudarnos a imaginar cosas absurdas que normalmente no existen. Elige una cosa de cada una de las listas a continuación y luego haz un dibujo usando esas tres cosas. Por ejemplo, podrías dibujar un dinosaurio jugando al baloncesto en la luna.

¡Para aún más diversión, cierra tus ojos y apunta a cada lista una vez, y luego haz un dibujo usando las cosas que apuntaste! También puedes hacer esto con alguien en tu familia - elige tres cosas para que ellos dibujen, mientras que ellos eligen tres cosas para que tu dibujes.

### ¿QUIÉN?

oso  
gato  
tigre  
rey  
reina  
niña  
niño  
mono  
perro  
unicornio  
robot  
ninja  
astronauta  
gallina  
dinosaurio  
muñeco de nieve

### ¿HACIENDO QUÉ?

comiendo un sándwich  
volando una cometa  
nadando  
horneando un pastel  
lanzando un cohete  
buscando Tesoro enterrado  
jugando al baloncesto  
pintando un cuadro  
ir de camping  
haciendo karate  
combatiendo un incendio  
ganando una carrera  
construyendo un muñeco de nieve  
jugando a las escondidas  
escalando un árbol

### ¿DÓNDE?

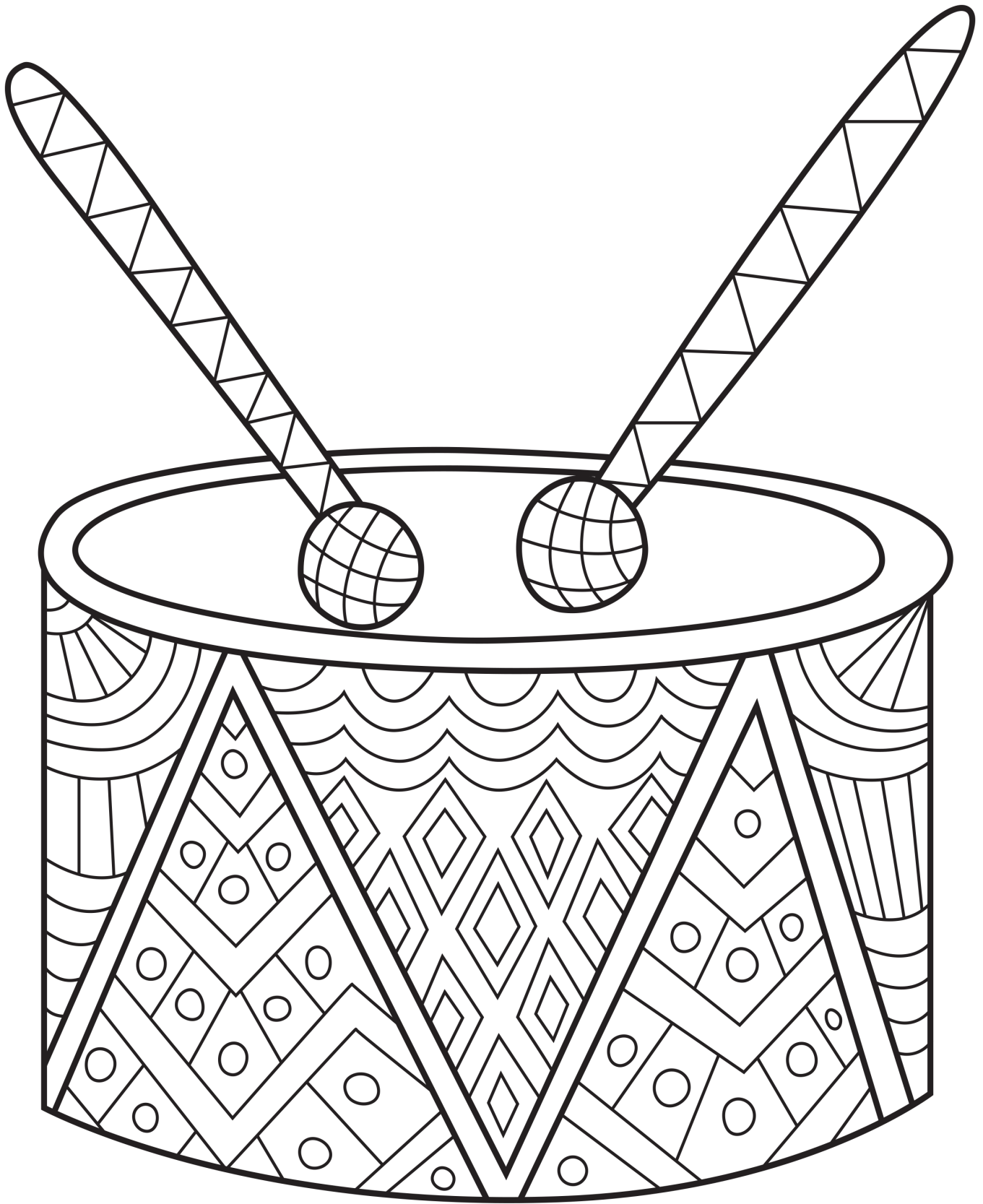
en un castillo  
en la luna  
en el bosque  
en el desierto  
en la playa  
en un barco  
en una isla  
en una granja  
encima de una montaña  
en el planeta Marte  
en un avión  
en la escuela  
en tu dormitorio  
en una montaña rusa  
en un arcoíris  
en la playa

### ***Más ideas:***

*Muchas otras formas de arte también cuentan historias. Intenta escribir una canción o hacer un baile usando las cosas que elegiste!*

This page is left blank for you to draw, use for an activity, or whatever!  
*¡Esta página está en blanco para que las dibujes, las uses para una actividad, o lo que quieras!*





*Drum*  
*Tambor*

**MIDDLESEX**  
COUNTY • NJ

Coloring page courtesy of Middlesex County



**RUTGERS**  
Student Affairs

Center for Latino Arts and Culture

The **Center for Latino Arts and Culture (CLAC)** at Rutgers University in New Brunswick seeks to educate our community about the history, culture and the arts of Latino Americans.

In 2017 the CLAC moved to a new location at 172 College Avenue in New Brunswick. They wanted to celebrate the occasion and help our students feel at home while learning how to make a mural.

The CLAC reached out to Ecuadorian-born artist Lenny Correa, who engaged over two dozen students to produce a 200 square foot mural on the side of its building.

A **mural** is a kind of artwork painted or applied directly to a wall, ceiling or other structure. The artist worked with students to imagine the work, paint it on a cloth, cut into pieces and attached them to the side of the building.

The images on the next page show the process.

Take a tour of the CLAC at 172 College Avenue, or visit us online at [clac.rutgers.edu](http://clac.rutgers.edu).

---

*El Centro para las Artes y la Cultura Latina (CLAC) de la Universidad Rutgers en New Brunswick busca educar a nuestra comunidad sobre la historia, la cultura y las artes de los latino americanos.*

*En 2017 el CLAC se trasladó a una nueva ubicación en 172 College Avenue en New Brunswick. Querían celebrar la ocasión y ayudar a nuestros estudiantes a sentirse como en casa mientras aprendían a hacer un mural.*

*El CLAC se puso en contacto con el artista ecuatoriano Lenny Correa, quien organizó a un grupo de más de dos docenas de estudiantes para producir un mural de 200 pies cuadrados en el lado de su edificio.*

*Un mural es una especie de obra de arte pintada o aplicada directamente a una pared, techo u otra estructura. El artista trabajó con los estudiantes para imaginar la obra, pintarla sobre tela, cortarla en tiras y pegarlas al lado del edificio.*

*Las siguientes imágenes muestran el proceso.*

*Haga un recorrido por el CLAC en 172 College Avenue, o visítenos en línea en [clac.rutgers.edu](http://clac.rutgers.edu).*





Color the image at right, cut along the dotted line, and then attach it with tape to your favorite wall!

*Colorea la imagen de la derecha, corta a lo largo de la línea de puntos, y luego adjúntala con cinta adhesiva a tu pared favorita!*



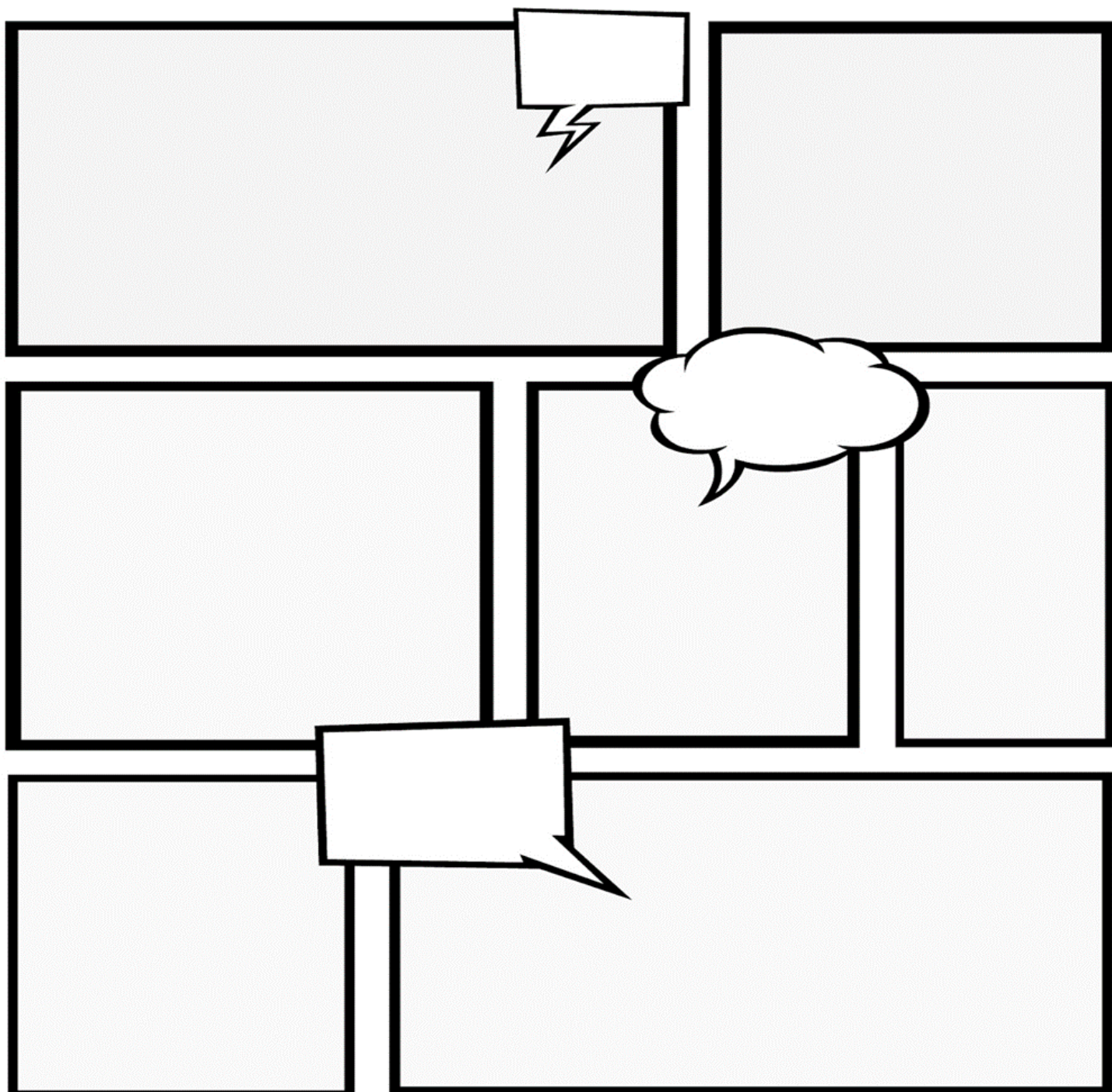
These pages are blank for you to draw, use for an activity, or whatever!  
*¡Estas páginas están en blanco para que las dibujes, las uses para una actividad, o lo que quieras!*



## Activity Sheet

Adventures with friends make great stories. Tell us your story by drawing it out. Think about all of the fun things you have done with your friends this year. In the comic strip below, **draw an adventure you had together with a friend.** Is this one of your favorite memories?

*Las aventuras con nuestros amigos hacen grandes historias. Cuéntanos tu historia dibujándola. Piensa en todas las cosas divertidas que has hecho con tus amigos este año. En la historieta a continuación, **dibuja una aventura con un amigo.** ¿Es esta aventura uno de tus recuerdos favoritos?*



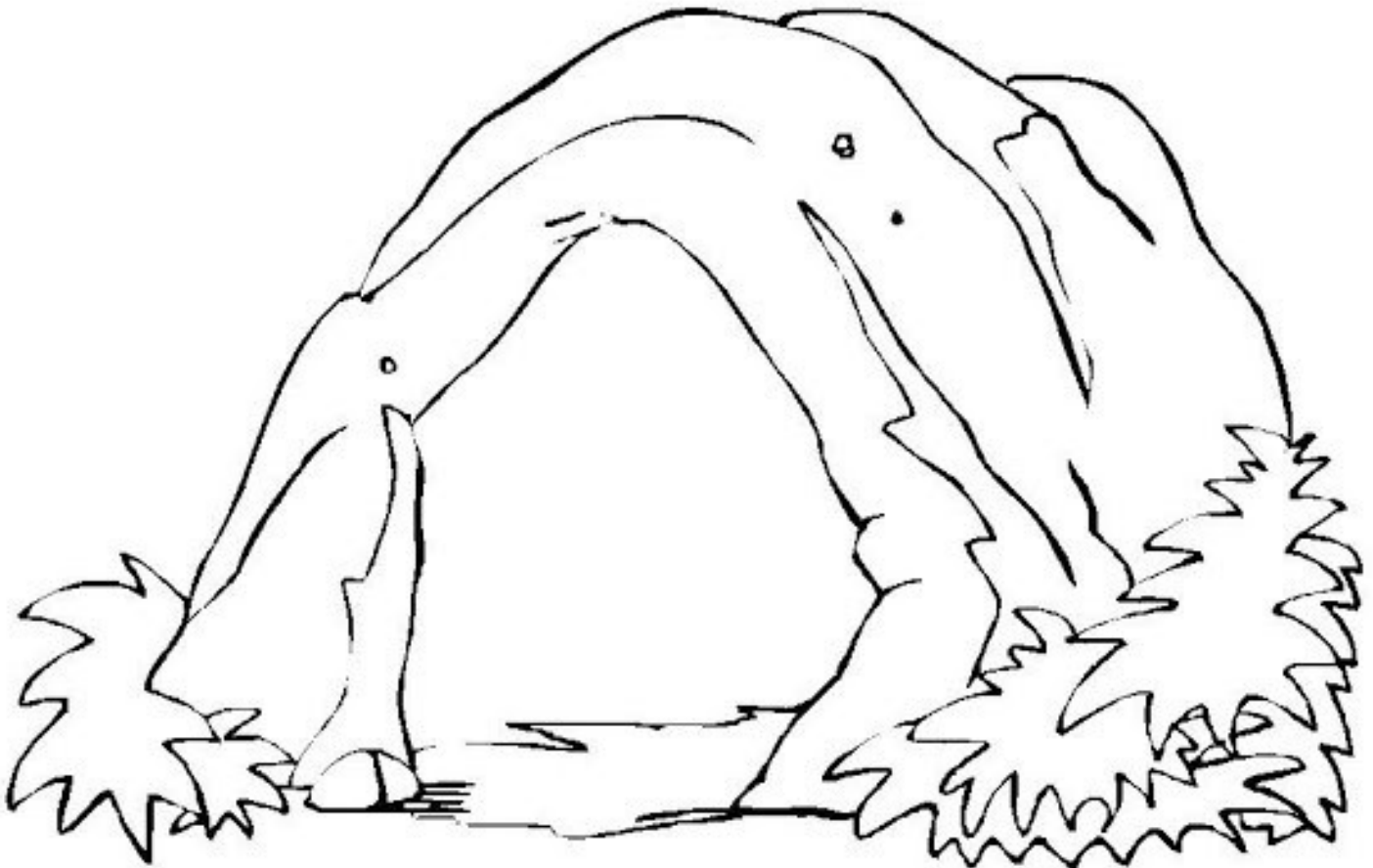
## Activity Sheet

Did you know that bears can sleep for many months at a time? Their long sleeping schedule is called **hibernation**. In the cave below, draw who or what you would like to have with you while you hibernate.

How would you like the cave decorated? Do any of the things you chose help you fall asleep? If so, then how? You could include a stuffed animal, your pet, or even your favorite blanket!

*¿Sabías que los osos pueden dormir durante muchos meses? Su largo horario de reposo se llama la **hibernación**. En la cueva de abajo, dibuja las personas or cosas que te gustaris tener contigo mientras hibernas.*

*¿Cómo te gustaría decorar tu cueva? ¿Alguna de las cosas que escogiste te ayuda dormir? Si, es asi, ¿cómo? Podrias incluir un peluche, tu mascota, io incluso tu cobija favorita!*



**BENNANI, Meriem**  
*Untitled (2020)*

Go to YouTube™

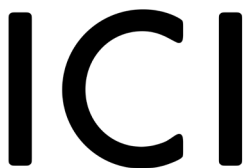
Type the name of your favorite top 40 song

Before pressing enter, add « Chopped & Screwed » to the search words

Press Enter

Film yourself dancing to the first result using Time-Lapse

Congratulations, you just made your own TikTok™



The following four pages are excerpted from *do it (home)*. *do it (home)* is curated by Hans Ulrich Obrist and produced by Independent Curators International (ICI), New York. *do it (home)* is made available to art spaces internationally free of charge, in response to the COVID-19 crisis, with the support of ICI's Board of Trustees, contributors to ICI's Access Fund, and the Jeanne and Dennis Masel Foundation.



**BENNANI, Meriem**  
*Sin título (2020)*

Ve a YouTube™

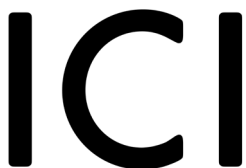
Escribe el nombre de tu canción top 40 favorita

Antes de presionar la tecla enter, añade « Chopped & Screwed » a las palabras de búsqueda

Presiona Enter

Grábate en video bailando al primer resultado usando Camara-Rapida

Felicitaciones, has hecho tu primer TikTok™



Las siguientes cuatro páginas están extraídas de *do it (home)*. *do it (home)* curado por Hans Ulrich Obrist y producido por Independent Curators International (ICI), Nueva York. *do it (home)* es disponible para espacios de arte internacionalmente sin ningún costo, como respuesta a la crisis del COVID-19, con el apoyo de la Mesa Directiva de ICI, contribuyentes del Fondo de Acceso de ICI y de Jeanne and Dennis Masel Foundation.

**RAQS MEDIA COLLECTIVE**  
*DO IT YOURSELF (for children) (2011)\**

Imagine and invent five titles of books that  
you would like all children to read and enjoy.  
Remember, these books don't exist.  
No one has written them, yet.  
By making up names for them, you are  
helping them appear in the world.

Why should children alone enjoy the  
pleasures of make believe books?  
Now make up five book titles for friends who  
are grownups.

\* Previously unpublished, originally submitted for the UNESCO  
Children's *do it* organized by MuMo | Musée Mobile.

**RAQS MEDIA COLLECTIVE**  
*HAZLO TÚ MISMO (para los niños)*  
(2011)\*

Imagine e invente cinco títulos de libros que le gustaría que todos los niños leyeran y disfrutaran.

Recuerda, estos libros no existen

Nadie los ha escrito, todavía.

Arreglando nombres para ellos, les ayuda a aparecer en el mundo.

¿Por qué los niños solos deben disfrutar de los placeres de hacer crear libros?

Ahora inventa cinco títulos de libros para amigos que son adultos.

\* Anteriormente inédito, presentado originalmente para la UNESCO de niños do it organizado por MuMo | Musée Mobile.



Zimmerli Art Museum | Rutgers

zimmerli.rutgers.edu

71 Hamilton Street, New Brunswick, NJ 08901

## THANK YOU TO OUR COLLABORATORS GRACIAS A NUESTROS COLABORADORES

New Brunswick Public Schools  
 American Repertory Ballet/Princeton Ballet School  
 coLAB Arts  
 George Street Playhouse  
 Independent Curators International  
 Middlesex County Office of Arts and History and the Arts Institute of Middlesex County  
 New Brunswick Cultural Center  
 Rutgers Gardens  
 Rutgers University Art Library  
 Rutgers University Center for Latino Arts and Culture  
 Rutgers University Collaborative Center for Community-Based Research and Service  
 Rutgers University Special Collections and University Archives  
 State Theatre New Jersey



**Show us what you create!**

**¡Muéstranos tus creaciones!**

**Tag us:**

**Etiquétanos:**

**@zimmerliartmuseum #NBArtsAtHome #NBArtesEnCasa**



Made possible by funds from the  
New Jersey State Council on the Arts, a partner  
agency of the National Endowment for the Arts.



*Hecho posible gracias a fondos del Consejo Estatal de las Artes de Nueva Jersey, una agencia asociada al Fondo Nacional de las Artes.  
Matching support provided by / Emparejamiento del apoyo fue proporcionado por Anthony y Marlene Volpe.*